

Zeitschrift: Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge

Herausgeber: Comité International de la Croix-Rouge

Band: - (1979)

Rubrik: Finances

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Recrutement

Tout en répondant à l'augmentation sans cesse croissante des besoins en personnel opérationnel, la Division recrutement et formation s'est attachée à maintenir et améliorer la qualité des délégués chargés de représenter l'institution. Une campagne de recrutement à la télévision et dans la presse a montré qu'il existait en Suisse une réserve potentielle d'hommes et de femmes désireux de se mettre temporairement ou de manière permanente à la disposition du CICR. Preuve en est le fait que le Service des candidatures a reçu, au cours de l'année, 1665 appels de personnes intéressées par cette campagne. Après une première sélection sur la base de la correspondance et des dossiers, 321 postulants ont été reçus pour des entretiens au siège du CICR et 151 d'entre eux ont participé aux 7 cours d'introduction organisés à Cartigny (près de Genève). Finalement, 124 ont été retenus et immédiatement engagés.

Formation

En règle générale, la première année de mission sur le terrain sert à la formation des nouveaux délégués, les cours donnés au

centre de rencontres de Cartigny étant destinés à leur fournir les éléments de base avant leur départ (histoire de la Croix-Rouge, structure et répartition des tâches, financement, rôle des Sociétés nationales et de la Ligue, Conventions de Genève et Protocoles additionnels, actions extraconventionnelles et détenus «politiques», technique de la visite des lieux de détention, appréciation de situations, rôle et tâches de l'Agence centrale de recherches, secours matériels, information, actions médicales, etc.).

Afin de permettre aux collaborateurs en fonction au siège d'élargir leurs connaissances, une formation complémentaire leur a été donnée dans plusieurs domaines en 1979:

cours de langues: 75 participants;
perfectionnement professionnel: 10 participants;
conduite de réunions: 10 participants;
administration: 20 participants.

En outre, 75 nouveaux collaborateurs ont suivi les 3 cours organisés conjointement par la Ligue et le CICR à l'intention des personnes nouvellement engagées dans les deux institutions.

FINANCES

Structures financières

La *structure ordinaire* recouvre les tâches permanentes du CICR, son infrastructure, ainsi que toutes les activités pour lesquelles il n'y a pas de financement spécial. En 1979, les recettes de la structure ordinaire ont été de 30,4 millions de francs suisses, les dépenses de 30,5 millions de francs (voir tableau III). Les recettes de la structure ordinaire ont été principalement constituées par les contributions régulières des gouvernements et des Sociétés nationales, soit 22,6 millions pour 1979.

La *structure extraordinaire* recouvre les actions de grande envergure, pour lesquelles des appels spéciaux sont lancés. En 1979, les recettes pour ces actions se sont élevées à 76,2 millions, les dépenses à 71,3 millions (voir tableau VI). Les recettes et dépenses ont été créditées, respectivement débitées, au Fonds pour actions à financement spécial, dont les mouvements figurent au tableau VI.

En outre, le CICR dispose d'un *Fonds pour actions de secours*, qui est alimenté, d'une part, par le produit de la collecte annuelle auprès du public suisse, d'autre part, par divers dons. L'utilisation de ce fonds est indiquée au tableau X.

En plus de ses fonds propres, le CICR administre un certain nombre de *fonds spéciaux*, soit ceux du «Bureau Indochine» (INDSEC), de la Fondation en faveur du CICR, du Fonds Augusta, du Fonds de la Médaille Florence Nightingale, du Fonds Clare Benedict et du Fonds français Maurice de Madre, dont les bilans et comptes de résultats figurent dans les tableaux des pages 100-101 et 103 à 107.

Financement

Les résultats dans le domaine du financement ont été encourageants, pas entièrement satisfaisants. Par rapport à 1978, l'augmentation des contributions gouvernementales au financement du budget ordinaire a été de 3,9 millions de francs suisses, dont 2 millions de la Confédération suisse. Cette dernière a continué de fournir la contribution la plus importante, soit 14,5 millions. Par ailleurs, plusieurs autres pays, en particulier l'Autriche, le Canada, la Colombie, les Etats-Unis, la France, le Japon, le Royaume-Uni et la Suède, ont adapté leurs contributions antérieures. A noter, en 1979, la première contribution versée par la République populaire de Chine.

Il faut pourtant regretter que les gouvernements n'aient pas encore tous réalisé la nécessité d'apporter au CICR des contributions régulières et adaptées à ses activités dans le monde, alors qu'en vertu d'une résolution de la Conférence diplomatique de 1949 et de résolutions adoptées par diverses conférences internationales, ils devraient lui donner les moyens financiers dont il a besoin. Ainsi, durant l'année écoulée, 66 Etats sur les 145 Parties aux Conventions de Genève n'ont pas participé au financement du budget ordinaire.

Quant aux Sociétés nationales, leur participation a passé de 1,813 million de francs suisses en 1978 à 1,832 million en 1979. Sur 126 Sociétés nationales reconnues, 61 n'ont pas répondu aux appels du CICR.

Il est indispensable que le financement du CICR soit à la mesure des tâches qu'il assume. Cela est vrai non seulement pour les budgets extraordinaires, mais également pour le budget ordinaire, qui recouvre toutes les activités permanentes. Aussi faudra-t-il intensifier les efforts pour augmenter les recettes, cela d'autant plus que pour 1980, sur un budget ordinaire total de 34,4 millions de francs suisses, les recettes prévisibles ne s'élèvent qu'à 27,8 millions, soit un déficit de 6,6 millions qu'il sera indispensable de couvrir par des recettes nouvelles. C'est à cette fin que la Division du financement a été renforcée, avec à sa tête un nouveau chef, M. Serge Nessi.

Bilan

L'augmentation totale du bilan, qui passe de 27,4 millions de francs suisses à fin 1978 à 36,6 millions à fin 1979, est le reflet d'une situation exceptionnelle. En effet, d'importantes contributions reçues en fin d'année pour des actions de grande envergure ont augmenté les disponibilités. Celles-ci ne traduisent pas, cependant, un accroissement des liquidités, ces sommes étant affectées à des actions se prolongeant en 1980.

Face au développement de ses activités, le CICR se doit de prendre diverses mesures en vue de renforcer ses moyens d'action et de se préparer à toutes éventualités. Dans ce but, la Réserve générale, qui, selon une estimation prudente, devrait être égale à un demi-budget annuel pour remplir pleinement son rôle, a été augmentée par une attribution de 1,25 million,

prélevé sur le résultat de l'exercice. Par ailleurs, comme le bâtiment abritant le siège à Genève est devenu trop exigu, une provision de 1 million de francs suisses (chiffre arrondi) a été prévue pour des locaux supplémentaires que le CICR devra trouver en 1980 et 1981.

Compte de résultat

Le compte de résultat fait apparaître un déficit limité de 120 066 francs suisses. En réalité, celui-ci aurait été plus élevé sans la grande rigueur avec laquelle les fonds ont été gérés. C'est, en effet, grâce à un contrôle périodique mensuel, voire hebdomadaire dans les cas d'actions difficiles, qu'il a été possible de surveiller attentivement l'évolution des dépenses et la progression des recettes, et d'éviter ainsi de désagréables surprises en fin d'exercice.

Contrôle des comptes

A l'instar des années précédentes, c'est la «Société fiduciaire romande Ofor SA» qui a procédé à la révision des comptes annuels, en sa qualité d'organe statutaire de révision désigné par le Comité.

On trouvera en page 108 de ce Rapport d'activité, photocopie imprimée de la lettre d'Ofor SA, proposant d'approuver le bilan et les comptes de l'exercice 1979.

BILANS COMPARÉS 1979/78 AU 31 DÉCEMBRE

(Présentation résumée en milliers de francs suisses)			(Présentation résumée en milliers de francs suisses)		
	1979	1978		1979	1978
ACTIF			PASSIF		
DISPONIBILITÉS	13 331	8 266	DETTES A COURT TERME		
ACTIFS RÉALISABLES A COURT TERME			– Créditeurs	3 973	2 931
– Titres (valeur boursière)	5 305	5 440	– Passifs transitoires	482	726
– Placements	6 352	7 143		4 455	3 657
– Débiteurs	2 848	2 298			
– Actifs transitoires	307	367			
	14 812	15 248			
ACTIFS IMMOBILISÉS			FONDS POUR ACTIONS EN COURS		
– Immeubles	978	304	– Disponibles	931	779
– Matériel pour secours d'urgence ...	984	750	– Réservés	18 695	14 520
– Mobilier et autre matériel	215	56			
	2 177	1 110			
AVANCES AUX DÉLÉGATIONS			PROVISIONS DIVERSES	4 960	1 996
	6 281	2 758			
			FONDS PROPRES		
TOTAL DU BILAN	36 601	27 382	– Compte de reports	430	455
FONDS FIDUCIAIRES			– Déficit de l'exercice	(120)	(25)
– Débiteurs		1			
– Avoirs en banque	92	205			
	92	206			
			– Réserve générale	7 250	6 000
				7 560	6 430
			TOTAL DU BILAN	36 601	27 382
			FONDS FIDUCIAIRES		
			– Ayants droit	92	206
				92	206

COMPTE ANNUEL DE RÉSULTAT 1979

DÉPENSES (en francs suisses)	Budget ordinaire	Budget extraordinaire	Total
SECRÉTARIAT DE L'ASSEMBLÉE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF	224 995		224 995
DÉPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT			
Direction et travaux d'experts	721 677		721 677
Division juridique	726 497		726 497
Division diffusion et documentation y/c séminaires	1 354 959		1 354 959
Division Sociétés nationales et doctrine	516 500		516 500
	3 319 633		3 319 633
DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS			
Direction et services de soutien	1 834 983		1 834 983
Division des secours	716 995		716 995
Division médicale	530 176		530 176
Zone Europe et Amérique du Nord	349 115	12 011	361 126
Zone Afrique	404 395	31 710 321	32 114 716
Zone Asie-Océanie	1 346 177	29 001 940	30 348 117
Zone Moyen-Orient	4 297 831	3 720 662	8 018 493
Zone Amérique latine	784 993	6 679 909	7 464 902
	10 264 665	71 124 843	81 389 508
AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES	3 008 707		3 008 707
SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES	152 500		152 500
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL	2 214 313		2 214 313
PROGRAMME DE FORMATION DE DÉLÉGUÉS	264 172		264 172
DÉPARTEMENT DES FINANCES ET ADMINISTRATION	5 705 888		5 705 888
DIVISION PRESSE ET INFORMATION	1 487 131		1 487 131
RELATIONS PUBLIQUES	377 064		377 064
REVUE INTERNATIONALE	224 951		224 951
DÉLÉGUÉ AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES	236 102		236 102
COÛT DES ACTIVITÉS	27 480 121	71 124 843	98 604 964
AUTRES DÉPENSES			
Participation aux autres organismes de la Croix-Rouge	268 820		268 820
Action manuel scolaire		139 212	139 212
Frais d'organisation de la collecte	145 375		145 375
Régularisation des comptes d'actifs	340 210		340 210
Provision pour renouvellement équipements/constructions	1 008 000		1 008 000
Affectation aux réserves	1 250 000		1 250 000
TOTAL DES DÉPENSES	30 492 526	71 264 055	101 756 581
POUR BALANCE			
Excédent de recettes porté en augmentation des fonds pour actions en cours		4 920 884	4 920 884
TOTAL	30 492 526	76 184 939	106 677 465

PAR CENTRE D'ACTIVITÉ ET STRUCTURE

TABLEAU II

RECETTES (en francs suisses)	Budget ordinaire	Budget extraordinaire	Total
RECETTES RÉGULIÈRES			
Contributions:			
- Gouvernements	13 803 680		13 803 680
- Sociétés nationales	1 831 875		1 831 875
- Complémentaire de la Confédération	7 000 000		7 000 000
Contributions de sources privées	402 350		402 350
Dons et legs non assignés	2 198 207		2 198 207
Revenus financiers	1 242 208		1 242 208
	26 478 320		26 478 320
RECETTES COMPLÉMENTAIRES			
Contributions extraordinaires:			
- Gouvernements	412 228		412 228
- Sociétés nationales	468 760		468 760
Fondations	65 901		65 901
Contribution complémentaire de la Confédération (report 1978)	526 760		526 760
Séminaires de diffusion (report 1978) a)	108 682		108 682
	1 582 331		1 582 331
RECETTES VARIABLES			
Contributions pour actions spéciales		76 184 939	76 184 939
Participation des budgets extraordinaires			1 882 485
Autres recettes			161 599
Participation du fonds pour actions de secours			267 725
	2 311 809	76 184 939	78 496 748
TOTAL DES RECETTES	30 372 460	76 184 939	106 557 399
POUR BALANCE			
Excédent de dépenses:			
- 1979	120 066		120 066
TOTAL	30 492 526	76 184 939	106 677 465

a) Voir tableau VI

BUDGET
Résultats

DÉPENSES (en francs suisses)	Résultat 1978	Résultat 1979	Budget 1980
SECRÉTARIAT DE L'ASSEMBLÉE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF	186 259	224 995	245 734
DÉPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT			
Direction et travaux d'experts	599 124	721 677	655 256
Division juridique	689 885	726 497	785 570
Division diffusion et documentation y/c séminaires	778 260	1 354 959	1 234 510
Division Sociétés nationales et doctrine	467 727	516 500	639 360
	2 534 996	3 319 633	3 314 696
DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS			
Direction et services de soutien	1 604 017	1 834 983	2 194 264
Division des secours	486 023	716 995	697 410
Division médicale	295 427	530 176	680 130
Zone Europe et Amérique du Nord	342 114	349 115	419 250
Zone Afrique	515 059	404 395	532 130
Zone Asie-Océanie	951 539	1 346 177	1 507 810
Zone Moyen-Orient	3 240 463	4 297 831	4 145 820
Zone Amérique latine	1 199 367	784 993	3 108 410
	8 634 009	10 264 665	13 285 224
AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES	2 253 383	3 008 707	3 687 440
SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES	165 022	152 500	134 730
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL	1 647 296	2 214 313	2 534 951
PROGRAMME DE FORMATION DE DÉLÉGUÉS		264 172	1 166 690
DÉPARTEMENT DES FINANCES ET ADMINISTRATION	5 138 738	5 705 888	6 969 463
DIVISION PRESSE ET INFORMATION	1 191 342	1 487 131	1 736 050
RELATIONS PUBLIQUES	329 663	377 064	310 386
REVUE INTERNATIONALE	267 843	224 951	263 940
DÉLÉGUÉ AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES	201 515	236 102	341 630
COÛT DES ACTIVITÉS	22 550 066	27 480 121	33 990 934
AUTRES DÉPENSES			
Part des activités 1977, financées en 1978	453 172		
Frais d'organisation de la collecte	142 874	145 375	150 000
Participation aux autres organismes de la Croix-Rouge	157 596	268 820	283 736
Provision pour renouvellement équipements/constructions		1 008 000	
Autres dépenses	35 100		
Régularisation des comptes d'actifs	486 155	340 210	
Affectation aux réserves	750 000	1 250 000	
TOTAL	24 574 963	30 492 526	34 424 670

RECETTES (en francs suisses)	Résultat 1978	Résultat 1979	Budget 1980
RECETTES RÉGULIÈRES			
Contributions:			
- Gouvernements	11 888 405	13 803 680	14 823 380
- Sociétés nationales	1 812 925	1 831 875	1 750 000
- Complémentaire de la Confédération	5 000 000	7 000 000	7 000 000
Contributions de sources privées	464 900	402 350	350 000
Dons et legs non assignés	1 290 432	2 198 207	400 000
Revenus financiers	1 570 428	1 242 208	550 000
	22 027 090	26 478 320	24 873 380
RECETTES COMPLÉMENTAIRES			
Contributions extraordinaires			
- Gouvernements	2 121 198	412 228	2 548 000
- Sociétés nationales	172 652	468 760	154 000
Fondations	180 084	65 901	250 000
Dissolution de la Fondation pour les Transports	167 013		
Contribution complémentaire de la Confédération	249 676	526 760	
Séminaires de diffusion		108 682	
	2 890 623	1 582 331	2 952 000
RECETTES VARIABLES			
Participation des budgets extraordinaires	159 125	1 882 485	5 500 000
Autres recettes		161 599	
Participation du fonds pour actions de secours		267 725	
	159 125	2 311 809	5 500 000
Contributions affectées aux activités de 1979	(526 760)		
TOTAL DES RECETTES	24 550 078	30 372 460	33 325 380
POUR BALANCE			
Excédent de dépenses:			
- 1978	24 885		
- 1979		120 066	
Déficit budgétaire 1980			1 099 290
TOTAL	24 574 963	30 492 526	34 424 670

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS POUR LE FINANCEMENT DU BUDGET ORDINAIRE 1979

TABLEAU IV

PAYS	En francs suisses		PAYS	En francs suisses	
	Reçues	Attendues		Reçues	Attendues
Afrique du Sud	45 000		Nouvelle-Zélande	85 630	
Allemagne, République fédérale d'	362 800		Oman	172 930	9 300
Arabie saoudite	310 000		Pays-Bas		19 860
Australie	184 230		Philippines		
Autriche	38 280		Pologne	40 000	
Bahrein	15 500		Portugal		30 000
Belgique ¹	62 200		Qatar		15 500
Brésil	9 900	5 290	République de Corée	19 710	
Bulgarie		8 000	République démocratique allemande	5 000	
Burundi	1 845		Royaume-Uni	365 625	
Cameroun	3 940		Sénégal		15 000
Canada	560 625		Soudan	7 965	
Chili	7 780		Sri Lanka	2 590	
Chine, République populaire de	100 000		Suède	270 900	
Chypre	5 830		Suisse	7 500 000	
Colombie ²	2 865		Thaïlande	14 445	
Costa Rica	2 550	850	Trinité et Tobago	2 750	
Côte d'Ivoire	6 250		Tunisie	5 000	
Danemark	147 380		Uruguay		15 500
Egypte	41 150		Venezuela	11 470	
Emirats arabes unis		78 125	Viet-Nam, République socialiste du	1 580	5 000
Equateur	1 070	480	Yougoslavie		
Espagne	8 000				
Etats-Unis d'Amérique	1 289 600		Régularisation des années antérieures	12 382 090	1 125 180
Fidji	3 805			296 410	
Finlande	51 315			12 678 500	1 125 180
France	474 480				
Grèce	100 000				
Guyane		1 910			
Haiti	3 980				
Honduras	1 750				
Hongrie	5 000				
Inde		22 000			
Indonésie		30 000			
Irak	58 090				
Iran		100 000			
Irlande	50 000				
Islande	3 500				
Israël	32 660				
Italie		95 000			
Jamaïque	930				
Japon	158 000				
Jordanie		10 075			
Koweit		50 000			
Liban	6 845				
Libéria	15 675				
Liechtenstein	30 000				
Luxembourg	5 705				
Malaisie	11 160				
Malte	2 535				
Maroc		17 500			
Maurice, île		2 780			
Mexique	8 320				
Monaco	4 000				
Mongolie	1 000				
Népal	3 000				
Norvège	145 000				
			Total	296 410	

¹ Reçu au début de 1980 pour 1979 une contribution extraordinaire et unique de 5 000 000 de francs belges.

² Reçu au début de 1980 pour 1979 une contribution extraordinaire et unique de 30 000 US \$.

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS NATIONALES POUR LE FINANCEMENT DU BUDGET ORDINAIRE 1979

TABLEAU V

MOUVEMENTS FINANCIERS

(En francs suisses)

	Contributions en espèces		
	Gouvernements	Sociétés nationales	Sources diverses
	—	—	—
ACTIONS			
Europe — Chypre	—	42	—
Afrique — Afrique australe	9 848 071	109 856	196 050
— Afrique orientale	2 503 830	679 954	72 580
— Sahara occidental	30 000	—	16
— Tchad	923 900	383	28 275
— Campagne d'information	—	—	70
— Afrique générale	10 437 184	703 646	20 829
— Angola ancienne action	23 742 985	1 493 839	31 7820
Asie-Océanie — Viet-Nam ¹	—	—	—
— Thaïlande	—	7 355	854
— Action conjointe UNICEF/CICR	555 800	299 786	99 185
— Action conjointe Ligue/CICR	17 825 145	5 024 169	11 816 372
— Action réfugiés S-E asiatique ²	1 100 000	22 000	185 237
— Rapatriement Bangladesh-Pakistan	—	—	70 657
— Timor-Est	6 930 483	1 134 954	161 250
Moyen-Orient — Liban	26 411 428	6 488 264	12 353 103
Amérique latine — Argentine	147 986	—	3 765
— Nicaragua	797 901	20 000	28 350
FONS RÉSERVÉS	3 026 722	397 494	955 240
TOTAL	3 824 623	417 494	983 590
ACTIVITÉS			
Séminaires de diffusion ³	—	—	—
Manuel scolaire	—	—	—
FONS RÉSERVÉS	—	—	—
TOTAL	—	—	—
TOTAL	54 127 022	8 399 639	13 658 278

¹ Ancienne action conflit avec le Kampuchéa démocratique.

² Première mission d'évaluation et installation du bureau ACR.

³ Transféré au budget ordinaire, voir tableau II.

⁴ Prise en charge par financement général Afrique.

⁵ Prise en charge solde action CICR par action conjointe UNICEF/CICR.

⁶ Rapatriement de fonds.

DES ACTIONS SPÉCIALES EN 1979

(En francs suisses)

Total des Recettes	Total des Dépenses	Solde des mouvements	Transferts et remboursements	Soldes reportés de 1978	Soldes reportés en 1980
42	12 011	(11 969)	—	50 490	38 521
10 153 977 3 256 364 30 016 952 558 70 11 161 659	17 240 535 9 788 215 165 753 3 907 442 608 376 —	(7 086 558) (6 531 851) (135 737) (2 954 884) (608 306) 11 161 659	— — — — 784 107 (784 107) ⁴	2 768 047 (1 232 171) 138 589 (1 585 882) (175 801) 6 786 412	(4 318 511) (7 764 022) 2 852 (4 540 766) — 17 163 964
25 554 644	31 710 321	(6 155 677)	—	6 699 194	543 517
—	—	—	—	126 944	126 944
8 209 954 771 34 665 686 1 307 237 70 657 161 250 8 084 985	85 425 1 115 005 23 399 692 1 036 543 70 657 150 701 3 143 917	(77 216) (160 234) 11 265 994 270 694 — 10 549 4 941 068	— 160 234 (160 234) ⁵ — — — 1 092 ⁶	257 021 — — — — — 63 789	179 805 — 11 105 760 270 694 — 10 549 5 005 949
45 252 795	29 001 940	16 250 855	1 092	320 810	16 572 757
151 751	3 720 662	(3 568 911)	—	4 416 888	847 977
846 251 4 379 456	1 710 129 4 969 780	(863 878) (590 324)	— —	362 821 600 420	(501 057) 10 096
5 225 707	6 679 909	(1 454 202)	—	963 241	(490 961)
—	139 212	(139 212)	(108 682) —	108 682 188 048	— 48 836
—	—	—	—	470 010	470 010
—	139 212	(139 212)	(108 682)	766 740	518 846
76 184 939	71 264 055	4 920 884	(107 590)	13 344 307	18 157 601

CONTRIBUTIONS AUX ACTIONS

(En francs suisses)

LISTE DES

Donateurs	Europe	Afrique						Sous-total «Appel général Afrique»
	Chypre	Afrique australe	Afrique orientale	Sahara occidental	Tchad	Campagne inform.	Afrique générale	
Gouvernements								
Algérie				30 000				30 000
Allemagne (R.F.A.)		270 000						359 900
Arabie séoudite		1 045 450						1 045 450
Australie								
Canada								
Danemark		156 933						156 933
Etats-Unis		7 639 495						7 639 495
Finlande		42 900						42 900
France								
Irlande		65 660	101 700					505 340
Islande								167 360
Japon								
Liechtenstein								
Luxembourg								
Norvège							661 300	661 300
Nouvelle-Zélande								
Pays-Bas		1 893 083	498 825				2 509 115	3 007 940
Royaume-Uni			537 855				1 792 884	4 557 822
Suède		50 000	50 000				2 508 550	2 508 550
Suisse								600 000
Attrib. ACR/SE/AS								
TOTAL		9 848 071	2 503 830	30 000	923 900		10 437 184	23 742 985
Sociétés nationales								
Allemagne (R.F.A.)		93 217						93 217
Australie			34 518					146 431
Autriche					383		111 530	
Belgique		11 300						
Canada			7 434					
Chili							27 372	34 806
Danemark			48 644					
Espagne							65 647	114 291
Etats-Unis								
Equateur								
Finlande		5 339						5 339
Grèce								
Irlande			5 000					
Italie							3 345	3 345
Japon							30 000	35 000
Liechtenstein								
Luxembourg								
Norvège			32 800				162 000	194 800
Nouvelle-Zélande			33				5 012	5 045
Pays-Bas			20 575				167 640	188 215
Royaume-Uni			30 000				131 100	161 100
Suède			490 950					490 950
Suisse			10 000					10 000
Uruguay								
TOTAL	42	109 856	679 954		383		703 646	1 493 839
Divers								
CEE								
Frais facturés								
Divers organismes		182 276	36 800	16	28 275			247 367
Privés		13 774	35 780					70 453
TOTAL GÉNÉRAL	42	196 050	72 580	16	28 275	70	20 829	317 820
	42	10 153 977	3 256 364	30 016	952 558	70	11 161 659	25 554 644

SPÉCIALES EN 1979
DONATEURS

(En francs suisses)

TABLEAU VII

Viet-Nam ¹	Thaï-lande	Asie					Sous-total Asie	Amérique latine		M-O	Totaux
		Act. conjointe UNICEF/CICR	Act. conjointe Ligue/CICR	Rapatri. Banglad./Pakistan	Timor-Est	ACR, réfugiés S.E./Asie ²		Argentine	Nicaragua	Liban	
		90 000	2 507 338		180 746		2 778 084		86 713		30 000
			896 625		3 298 600		4 195 225				3 224 697
			2 246 550		273 224		2 519 774				1 045 450
		495 000	4 075 000		2 134 500		6 704 500				4 195 225
			86 400				86 400				5 378 813
											235 042
			2 500				2 500				2 500
			3 530 575				3 530 575				3 682 701
			7 900				7 900				7 900
			46 560				46 560				63 030
		81 000	648 492		399 793		729 492				1 552 792
			82 805				82 805				82 805
							399 793				3 819 733
		389 800	1 944 400				343 620				4 692 242
		100 000	1 750 000	500 000			300 000				5 556 985
		(600 000)		600 000							3 820 000
		555 800	17 825 145	1 100 000			6 930 483				54 127 022
7 355											
	5 697	938					894 000				995 510
		420 200					104 014				679 056
		2 564					10 000				12 564
		60 000		22 000							98 880
	7 442	208 126					8 344				272 681
											1 500
	62 673	807 236						869 909			1 062 309
								20 000			30 000
	43 000	633 750						676 750			726 250
											14 250
		434 100						434 100			439 439
		3 000						3 000			6 000
		100 000						100 000			103 345
	10 000										
		47 000						10 000			19 900
	32 900	325 300									19 900
	8 949	389 955									55 000
	20 575	419 500									5 000
	10 000	172 500									5 000
	98 550	1 000 000									52 500
											553 000
											418 470
											702 015
											474 870
											1 666 100
											10 000
											1 000
7 355	299 786	5 024 169	22 000		1 134 954			6 488 264	20 000	397 494	
											8 399 639
		9 130 224						9 130 224			9 585 319
		448 773						519 430			519 430
	854	71 300	1 863 020	5 315	161 250	19 548	70 657	2 100 885	5 000	373 903	2 727 155
		27 885	374 355	179 922				602 564	23 350	126 242	826 374
	854	99 185	11 816 372	185 237	161 250	19 548	70 657	12 353 103	28 350	955 240	3 765
	8 209	954 771	34 665 686	1 307 237	161 250	8 084 985	70 657	45 252 795	846 251	4 379 456	151 751
											76 184 939

¹ Ancienne action conflit avec le Kampuchéa démocratique

² Première mission d'évaluation et installation du bureau ACR

BUREAU INDOCHINE (INDSEC)

Bilans comparés aux 31 décembre 1979 et 31 décembre 1978

ACTIF		PASSIF	
	Bilan 31.12.79 Fr.s.	Bilan 31.12.78 Fr.s.	Bilan 31.12.79 Fr.s.
DISPONIBILITÉS	82 697	535 359	
ACTIFS RÉALISABLES À COURT TERME			
— Placements	3 148 428	4 178 073	
— Débiteurs	—	400 643	
— Actifs transitoires	36 092	10 200	
	3 184 520	4 588 916	
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>	
	3 267 217	5 124 275	
	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>	

BUREAU INDOCHINE (INDSEC)

Compte de résultat

	Période du 1.1.79 au 31.12.79
	Fr.s.
RECETTES	
— Contributions Gouvernements	—
— Contributions Sociétés nationales	49 380
— Institutions diverses et particuliers	4 068
— Autres recettes	<u>53 448</u>
DÉPENSES	
— Dépenses de secours	1 398 739
— Frais opérationnels	<u>215 982</u>
	<u>1 614 721</u>
EXCÉDENT DE DÉPENSES	<u>(1 561 273)</u>
DÉPRÉCIATION PARITÉ DOLLARS, YENS/FR.S.	<u>(215 950)</u>
SOLDE REPORTÉ AU 1.1.79	<u>4 854 006</u>
SOLDE DISPONIBLE AU 31.12.79	<u>3 076 783</u>

TABLEAU X

FONDS POUR ACTIONS EN COURS

(Résumé du mouvement en 1979)

		En francs suisses
	Dépenses	Recettes
I. FONDS POUR ACTIONS DE SECOURS		
1. Solde à nouveau au 1 ^{er} janvier 1979		778 882
2. Recettes en 1979		
2.1. Produit de la collecte faite auprès du peuple suisse	595 667	
2.2. Dons attribués à des actions de secours particulières	832 907	
2.3. Autres recettes	13 445	
3. Montant à disposition		1 442 019
4. Dépenses en 1979		
Achats et acheminements des secours selon les zones d'intervention suivantes:		
	<u>Dépenses effectives</u>	<u>Engagements en cours</u>
— Europe	18 727	6 273
— Afrique	105 744	37 431
— Amérique latine	158 759	65 769
— Asie du Sud-Est	486 033	216 276
— Moyen-Orient	1 110 159	158 655
— Actions de secours diverses	82	42 231
— Frais pour maintien du stock de première urgence	48 708	10 706
	1 928 212	537 341
— Programmes reportés de 1978		(1 175 901)
	1 928 212	(638 560)
5. Montant disponible au 31 décembre 1979		1 289 652
(Figure au passif du bilan, Fonds pour actions en cours, disponible)		931 249
II. FONDS POUR ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL		
1. Solde à nouveau au 1 ^{er} janvier 1979		14 520 208
2. Recettes en 1979		76 184 939 ¹
3. Montant à disposition		90 705 147
4. Dépenses en 1979	71 264 055 ¹	
Transferts et remboursements	107 590 ¹	
Variation des engagements en cours	638 560 ²	
5. Montant disponible au 31 décembre 1979		72 010 205
(Figure au passif du bilan, Fonds pour actions en cours, réservés)		18 694 942*
* Ce montant se compose comme suit:		
— Soldes disponibles des actions spéciales au 31.12.1979	18 157 601 ¹	
— Programmes de secours en cours dans les zones d'intervention	537 341	
		18 694 942

¹ Détail selon tableau VI.² Soit: — programmes reportés de 1978 en 1979

— programmes reportés de 1979 en 1980

Réalisé en 1979

FONDS SPÉCIAUX

1. FONDATION EN FAVEUR DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF

	Fr.s.	Fr.s.
Titres en portefeuille:		
— Obligations suisses (valeur boursière: Fr. 1 194 100.—)	1 182 000,—	
— Obligations libellées en marks allemands (valeur boursière: Fr. 72 930.—)	90 800,—	1 272 800,—
		<hr/>
Banque Nationale Suisse, Genève Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer.....	53 432,77	
		<hr/>
	20 933,15	
		<hr/>
	1 347 165,92	
		<hr/>

PASSIF

	Fr.s.	Fr.s.
Capital inaliénable	1 028 252,52	
Réserve inaliénable:		
— Solde reporté de l'exercice précédent	253 151,15	
— Attribution statutaire prélevée sur le résultat de l'exercice 1979	9 864,35	263 015,50
		<hr/>
Total des fonds propres	1 291 268,02	
Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant..	55 897,90	
		<hr/>
	1 347 165,92	
		<hr/>

COMpte DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

RECETTES

Revenus des titres	Fr.s.
Différence entre la valeur nominale et le prix d'acquisition des obligations achetées en cours d'année	64 490,30
	<hr/>
	2 750,—
	<hr/>
	67 240,30

DÉPENSES

Droits de garde	624,70
Honoraires de révision	790,—
Frais divers	63,35
	<hr/>
	1 478,05

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1979	Fr.s.
	<hr/>
	65 762,25

RÉPARTITION STATUTAIRE

Attribution statutaire à la réserve inaliénable, selon les dispositions de l'article 8 des statuts: 15% du résultat ci-dessus	Fr.s.
Attribution statutaire au CICR du résultat de l'exercice, après l'attribution statutaire à la réserve inaliénable (article 7 des statuts)	Fr.s.

Total comme ci-dessus	Fr.s.
	<hr/>
	65 762,25

Fr.s.

65 762,25

9 864,35

55 897,90

65 762,25

2. FONDS AUGUSTA
BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.
Titres (obligations de fonds publics suisses et autres)	89 000,—	Capital inaliénable	100 000,—
Autres titres suisses	24 931,95	Réserve libre pour fluctuations de cours des titres	4 903,25
	<hr/>		<hr/>
Moins: Provision pour fluctuation de cours	113 931,95	Total des fonds propres	104 903,25
	13 566,95		
Total des titres à leur valeur boursière	100 365,—		
Banques	7 171,75		
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	1 687,55	CICR, Fonds de la Médaille Florence Nightingale, compte courant	4 321,05
	<hr/>		<hr/>
	109 224,30		109 224,30
	<hr/>		<hr/>

COMpte DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES	Fr.s.	RECETTES	Fr.s.
Droits de garde, frais bancaires et de révision.....	498,90	Revenus des titres et intérêts bancaires	4 819,95
	<hr/>		<hr/>
	498,90		4 819,95
	<hr/>		<hr/>
RÉSULTAT			
Excédent de revenus par rapport aux charges de l'exercice 1979, attribué au Fonds de la Médaille Florence Nightingale, selon résolution de principe de la XXI ^e Conférence Internationale de la Croix- Rouge	Fr.s.		
	<hr/>		
	4 321,05		
	<hr/>		

3. FONDS DE LA MÉDAILLE FLORENCE NIGHTINGALE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF		PASSIF	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres de fonds publics suisses (valeur boursière: Fr. 81 940,—)	75 000,—	Capital	25 000,—
Stock de médailles	6 672,—	Réserve:	
Banque	2 000,90	Solde bénéficiaire reporté de l'exer- cice précédent	62 239,80
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	1 127,—	Plus: excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1979 ..	1 881,15
CICR Fonds Augusta, compte courant	<u>4 321,05</u>		<u>64 120,95</u>
	<u>89 120,95</u>		<u>89 120,95</u>

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES

	Fr.s.
Frais d'impression et d'expédition de circulaires, remise de médailles et frais divers	5 480,90
Honoraires de révision	400,—
Droits de garde	29,—
<hr/>	
	<u>5 909,90</u>

RECETTES

	Fr.s.
Revenus des titres	3 220,—
Différence entre la valeur nominale et le prix d'acquisition des obligations achetées en cours d'exercice	250,—
Attribution du solde bénéficiaire au 31 décembre 1979 du compte de résultat du Fonds Augusta, selon résolution de principe de la XXI ^e Conférence Internationale de la Croix-Rouge	4 321,05
	<u>7 791,05</u>

RÉSULTAT

	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses pour l'exercice 1979	<u>1 881,15</u>
	<u>1 881,15</u>

4. FONDS CLARE R. BENEDICT

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979
(exprimé en \$US et établi avant la répartition du résultat)

ACTIF	\$US	PASSIF	\$US
Titres en portefeuille (valeur boursière: \$US 1 076 262,80)	929 844,10	Fonds propres	1 000 000,—
Avoirs en banque	385 158,46	Solde bénéficiaire du compte de résultat à distribuer	315 002,56
	1 315 002,56		1 315 002,56

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES	\$US	RECETTES	\$US
Droits de garde, honoraires et autres frais administratifs	7 561,38	Produits des titres	86 407,50
	7 561,38	Intérêts bancaires	16 603,02

RÉSULTAT

Excédent de revenus par rapport aux charges pour l'exercice 1979	\$US
	95 449,14

DÉTERMINATION DU SOLDE BÉNÉFICIAIRE AU 31 DÉCEMBRE 1979 À DISTRIBUER

Solde reporté de l'exercice 1978	\$US
Excédent de revenus par rapport aux charges pour l'exercice 1979 (comme ci-dessus)	219 553,42
	95 449,14

Solde bénéficiaire au 31 décembre 1979, à distribuer 315 002,56

5. FONDS FRANÇAIS MAURICE DE MADRE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1979

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.	Fr.s.
Titres:		Capital:		
Obligations et bons de caisse (valeur boursière Fr. 1 523 475,—).....	1 530 000,—	Solde reporté de l'exercice précédent	1 132 655,55	
Débiteurs:		Excédent de recettes de l'exercice 1979	<u>935 550,05</u>	
— AFC, Berne, impôt anticipé à récupérer.....	342 243,35	Total des fonds propres.....	2 068 205,60	
Banques:		Passif transitoire.....	1 930,—	
— Comptes courants	16 792,25			
— Dépôts à terme	175 000,—			
Actif transitoire	<u>6 100,—</u>			
	<u>2 070 135,60</u>			
			<u>2 070 135,60</u>	

COMPTE DE RÉSULTAT POUR L'EXERCICE 1979

DÉPENSES	Fr.s.	RECETTES	Fr.s.
Attribution d'une allocation.....	7 000,—	Produit net de la liquidation de la S.I. Léman-Pelouse S.A.....	895 660,75
Frais d'achat des titres et autres frais bancaires	1 339,95	Intérêts des titres et des comptes courants bancaires.....	50 745,45
Frais d'impression et d'envoi d'une circulaire	1 525,—	Différence entre la valeur nominale et le prix d'acquisition des obligations achetées en cours d'année	750,—
Honoraires	1 255,—		
Frais divers	486,20		
	<u>11 606,15</u>		
			<u>947 156,20</u>

RÉSULTAT	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1979, viré au compte capital	<u>935 550,05</u>

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

R A P P O R T

relatif au contrôle des comptes annuels
arrêtés au 31 décembre 1979

En notre qualité d'organe de contrôle statutaire du Comité International de la Croix-Rouge, Genève, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1979.

Nous avons constaté ce qui suit :

- le bilan et le compte de résultat concordent avec la comptabilité,
- les comptes sont tenus avec exactitude,
- le bilan dont le total s'élève à Fr. 36'601'239,-- et le compte de résultat qui fait ressortir, après constitution et renforcement de diverses provisions et réserves, un excédent de dépenses par rapport aux recettes de Fr. 120'066,--, reflètent d'une manière correcte la situation financière du Comité International de la Croix-Rouge au 31 décembre 1979 et le résultat de ses opérations pour l'exercice 1979.

Sur la base de notre examen, nous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Genève, le 21 avril 1980

FIDUCIAIRE OFOR S.A.

